

Reference: C.N.73.2018.TREATIES-XIX.49 (Depositary Notification)

INTERNATIONAL AGREEMENT ON OLIVE OIL AND TABLE OLIVES, 2015  
GENEVA, 9 OCTOBER 2015

PROPOSAL OF CORRECTIONS TO THE FRENCH AUTHENTIC TEXT OF THE AGREEMENT  
AND TO THE CERTIFIED TRUE COPIES

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,  
communicates the following:

The attention of the Secretary-General has been drawn to certain errors in the French authentic  
text of the Agreement.

..... The annex to this notification contains the proposed corrections to the French authentic text.

In accordance with the established depositary practice, and unless there is an objection to  
effecting a particular correction from a Signatory State or a Contracting State, the Secretary-General  
proposes to effect the proposed corrections in the French authentic text of the Agreement. Such  
corrections would also apply to the certified true copies.

Any objection should be communicated to the Secretary-General within 90 days from the date  
of this notification, i.e., no later than 13 May 2018.

12 February 2018



	<i>Authentic French text / Texte authentique français</i>	<i>Proposal of corrections to the authentic French text / Proposition de corrections au texte authentique français</i>
<p><b>Article 14, Paragraphe 2</b></p>	<p>« Il existe un seul budget composé de deux <b>chapitres</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Chapitre I</b> : Administration ;</li> <li>• <b>Chapitre II</b> : Activités, y compris en particulier la normalisation, la coopération technique et la promotion.</li> </ul> <p>Le Conseil des Membres décide, au besoin, de subdiviser les <b>chapitres</b> en parties, en tenant compte des objectifs du Conseil oléicole international. »</p>	<p>« Il existe un seul budget composé de deux <b>sections</b> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Section I</b> : Administration ;</li> <li>• <b>Section II</b> : Activités, y compris en particulier la normalisation, la coopération technique et la promotion.</li> </ul> <p>Le Conseil des Membres décide, au besoin, de subdiviser les <b>sections</b> en parties, en tenant compte des objectifs du Conseil oléicole international. »</p>